

HP-HIL Keyboard User's Guide

Guia del Usuario del Teclado HP-HIL

HP-HIL Tastatur Benutzeranleitung

Manuel d'utilisation du clavier HP-HIL

Table of Contents

<u>English</u>	1
<u>Español</u>	11
<u>Deutsch</u>	19
<u>Français</u>	27

English

HP-HIL Keyboard Owner's Guide

Notice

The information contained in this document is subject to change without notice.
HEWLETT-PACKARD MAKES NO WARRANTY OF ANY KIND WITH REGARD
TO THIS MATERIAL, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED
WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR
PURPOSE. Hewlett-Packard shall not be liable for errors contained herein or for
incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance, or
use of this material.

Hewlett-Packard assumes no responsibility for the use or reliability of its software on
equipment that is not furnished by Hewlett-Packard.

This document contains proprietary information which is protected by copyright. All
rights are reserved. No part of this document may be photocopied, reproduced, or
translated to another program language without the prior written consent of Hewlett-
Packard Company.

© 1984 Hewlett-Packard Co.

First Edition—May 1984

Federal Communications Commission Radio Frequency Interference Statement (U.S.A. Only)

Warning: This equipment has been certified to comply with the limits for a Class B
computing device, pursuant to Subpart J of Part 15 of FCC Rules. Operation with non-
certified computers is likely to result in interference to radio and TV reception.

Interference to Radio and TV Reception (U.S.A. Only)

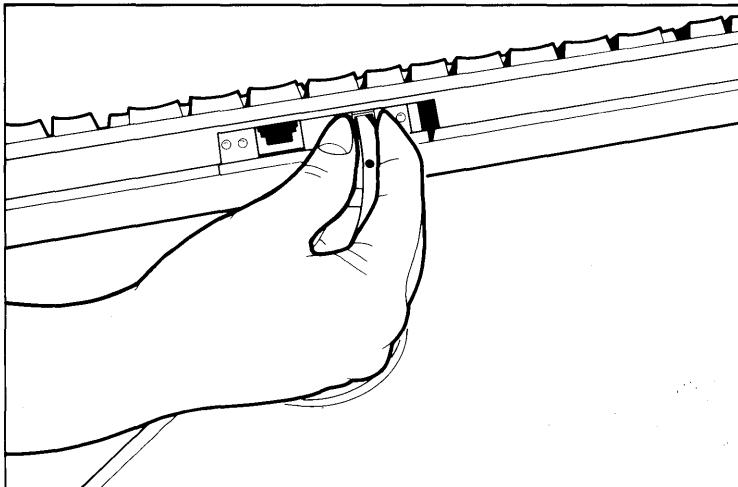
"This equipment uses and may generate radio frequency energy and if not installed and
used properly, that is, in strict accordance with the manufacturer's instructions, may
cause interference to radio and television reception. It has been type tested with a certi-
fied Class B Computer and found to comply with the limits for a Class B computing
device in accordance with the specifications in Subpart J of Part 15 of FCC Rules, which
are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential
installation. Note, that this equipment may be compatible and can be used with
Class A computers.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular instal-
lation. If this equipment does cause interference to radio or television reception, which
can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to
correct the interference as outlined in the user's manual for the host computer.

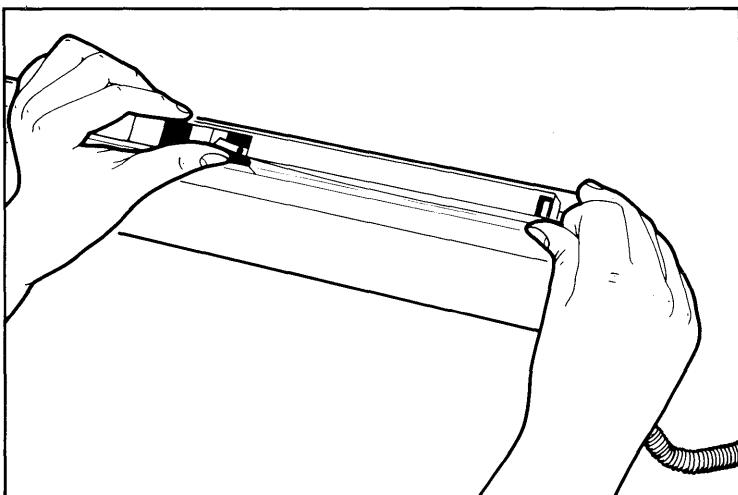
Installing the HP-HIL Keyboard

Begin by ensuring that the computer is turned off.

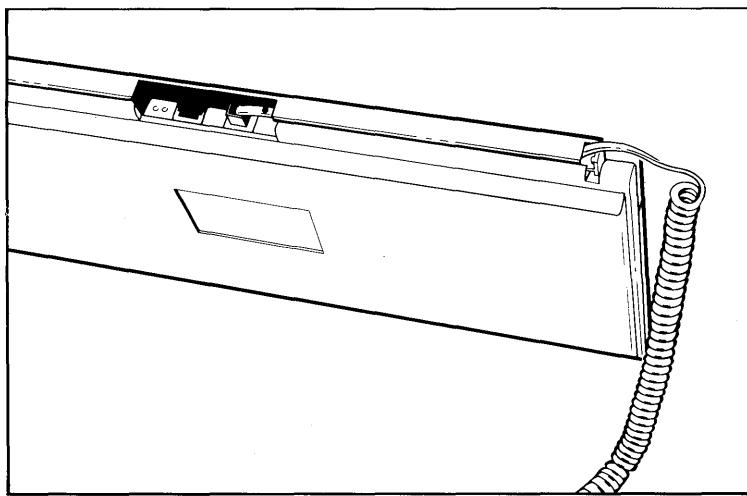
1. At the rear of the keyboard, locate the slot with one dot. Then examine the keyboard cable and find the end marked with one dot. Take this end of the cable and insert it into the slot marked with one dot.



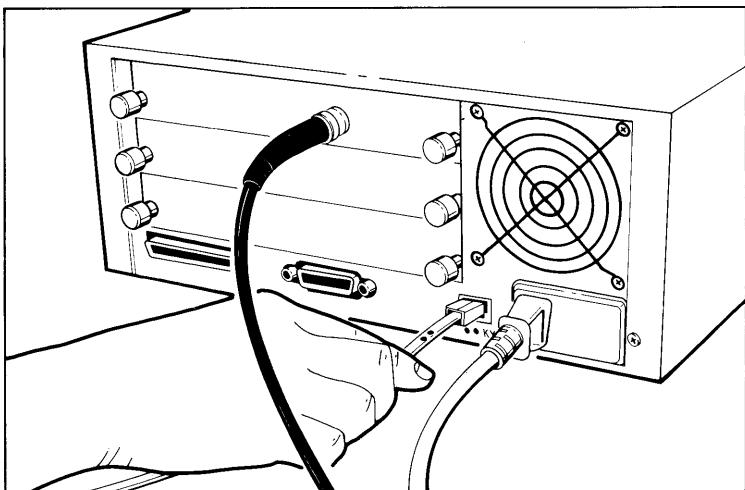
2. Press the cable into the cable channel along the rear of the keyboard, then through the slot at the end of the channel.



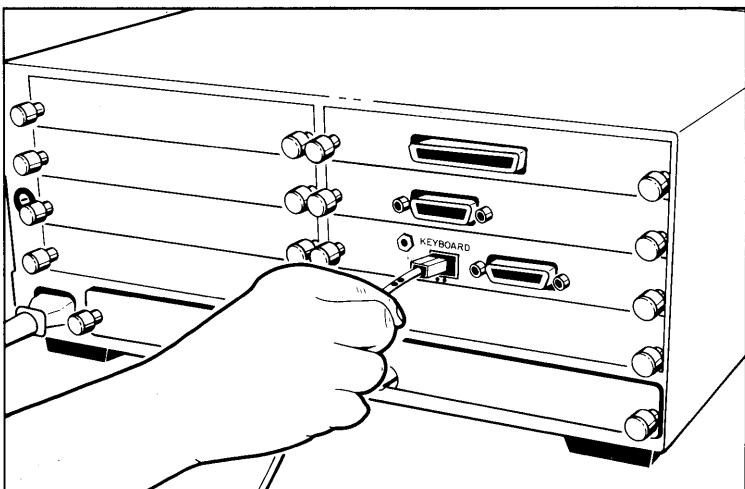
3. The rear of the keyboard with the cable properly installed.



4a. For an HP 9000 Model 217: At the rear of the computer, locate the "KYBD" slot marked with two dots. Insert the free end of the keyboard cable, also marked with two dots, into this slot.



4b. For an HP 9000 Model 237: At the rear of the computer, locate the "KEYBOARD" slot marked with two dots. Insert the free end of the keyboard cable, also marked with two dots, into this slot.



Support for This Accessory (U.S.A. and Canada Only)

To help you make the most productive use of this Hewlett-Packard accessory, Hewlett-Packard and the Authorized Dealers are working together to offer the services you need.

Telephone Assistance

Depending on how your system is purchased and how it is used, the optimum source of assistance may be Hewlett-Packard or your Authorized Dealer.

HP's Phone-In Software Assistance service is available to you at no charge to provide answers to your questions on software distributed by Hewlett-Packard. In the U.S., call 800/HPCOACH (800/472-6224); in Canada, call 1-800/267-6115.

Warranty Statement

Limited 90-Day Warranty

What We Do

In the U.S. and Canada, this accessory is warranted by Hewlett-Packard against defects in material and workmanship for 90 days from date of original purchase. If you transfer ownership, this warranty is automatically transferred to the new owner and remains in effect for the original 90-day period.

During the warranty period we will repair or, at our option, replace at no charge any unit that proves to be defective, provided it is returned, shipping prepaid, to an identified Hewlett-Packard repair facility. You are responsible for all customs duties in connection with the return of the unit.

What Is not Covered

This warranty does not apply if the product has been damaged by accident or misuse, or as a result of service or modification by other than an authorized HP repair facility, or by hardware, software, interfacing, or peripherals not provided by Hewlett-Packard. Hewlett-Packard shall have no obligation to modify or update products once manufactured. This warranty does not apply to HP software products.

No other expressed warranty is given. The repair or replacement of a product is your exclusive remedy. **Any implied warranty of merchantability or fitness is limited to the 90-day duration of this written warranty.** Some states or provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation or exclusion may not apply to you. **In no event shall Hewlett-Packard Company be liable for consequential damages.** Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state, or from province to province.

This is your warranty. Please retain it for your records.

Obtaining Service during the Warranty Period

If your hardware should fail during the warranty period, bring the failed piece of equipment to an Authorized HP Personal Computer Dealer Repair Center - or send the equipment to one of the HP Field Repair Centers listed in the "Directory" section of this guide.

If you are uncertain about which unit to return, call your Authorized HP Dealer or a Field Repair Center for assistance.

When sending equipment to a Field Repair Center, use the original shipping container, if possible, and insure the shipment.

Other Services

Call your Hewlett-Packard Authorized Dealer or one of the Hewlett-Packard Sales and Service Offices to learn more about the support services that are available to you:

- Hardware maintenance contracts
- Training for application software
- Software updates
- Replacement of software master disks
- Consulting
- Supplies and accessories

Support for This Accessory (Except U.S.A. and Canada)

To help you make the most productive use of this Hewlett-Packard accessory, Hewlett-Packard and the Authorised Dealers are working together to offer the services you need.

Telephone Assistance

Depending on how your accessory is purchased and how it is used, the optimum source of assistance may be Hewlett-Packard or your Authorised Dealer.

Free professional telephone assistance is provided to answer your questions on software distributed by Hewlett-Packard; call your Hewlett-Packard Sales and Service Office and ask for "Personal Computer Phone-In Assistance."

Warranty Statement

Hewlett-Packard warrants its computer hardware products against defects in materials and workmanship for a period of a year from receipt by the user. During that warranty period, Hewlett-Packard or an Authorised Dealer will either, at their option, repair or replace products which prove to be defective.

Other Services

Call your Hewlett-Packard Authorised Dealer or one of the Hewlett-Packard Sales and Service Office to know more about the support services that are available to you:

- Hardware maintenance contracts
- Training for application software
- Software updates
- Replacement of software master discs
- Consulting
- Supplies and accessories

INFORMATION FORM

To save your time when you phone for assistance, please fill in this form which contains some of the general information you will need to communicate to the Support Engineers:

HARDWARE

	Models	Serial Number
System:	_____	_____
Disc Drive:	_____	_____
Printer:	_____	_____
Plotter:	_____	_____
Accessories:	_____	_____
Other:	_____	_____

APPLICATION SOFTWARE

Software Name	Revision (REV. XX.XX)
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

WARRANTY

Purchase/Receive date: _____
(If you ship equipment to an authorised repair centre, please enclose proof of purchase or receiving document indicating original received date).

MAINTENANCE CONTRACT

Contract no.: _____

Español

Guia del Usuario del Teclado HP-HIL

Aviso

La información contenida en este documento puede ser cambiada sin preaviso. HEWLETT-PACKARD NO GARANTIZA DE MANERA ALGUNA ESTE MATERIAL, INCLUYENDO, SIN MENOSCABO DE OTRAS, LAS GARANTIAS IMPLICITAS DE COMERCIALIZACION Y DE APTITUD PARA UN FIN ESPECIFICO. Hewlett-Packard no se hará responsable de los errores que afecten al material adjunto, o de los daños y perjuicios incidentales o consecuentes asociados con la provisión, el rendimiento, o el uso de este material.

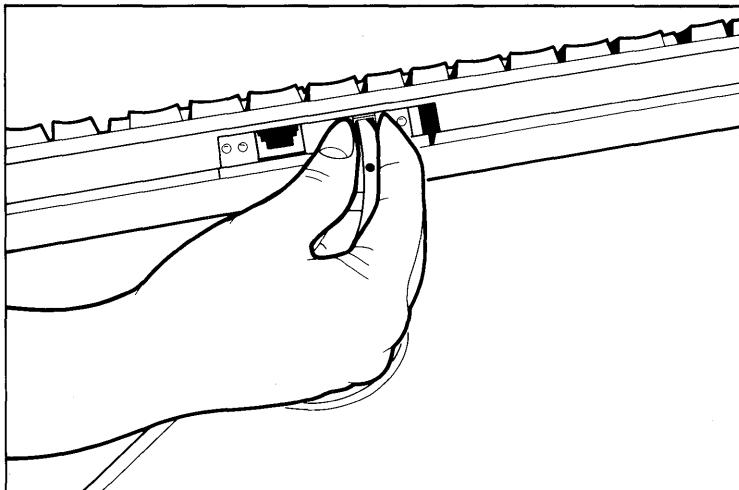
Hewlett-Packard no se hace responsable del uso o de la confiabilidad del software si éste es usado en equipos no provistos por Hewlett-Packard.

Este documento contiene información de propiedad de Hewlett-Packard, que está protegida por los derechos de autor. Todos los derechos han sido reservados por Hewlett-Packard. No se permite fotocopiar, reproducir o traducir a otro lenguaje de programación parte alguna de este documento, sin el previo consentimiento por escrito de Hewlett-Packard Company.

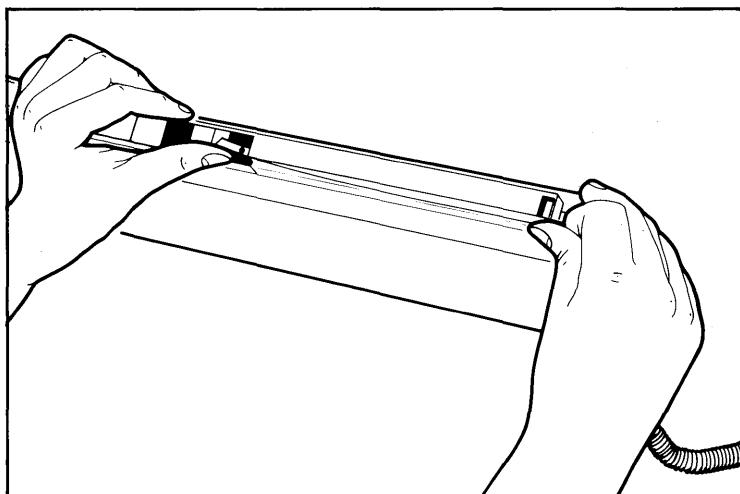
Instalación del Teclado HP-HIL

En primer lugar, asegúrese que la computadora esté apagada.

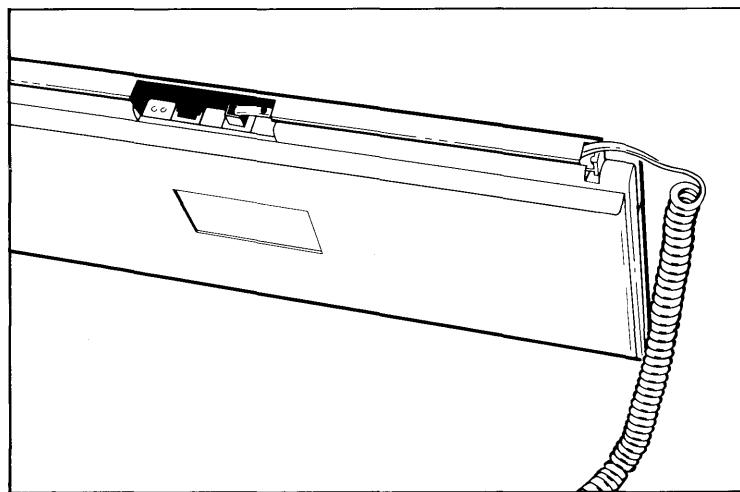
1. En la parte trasera del teclado, localice la ranura marcada con un punto. Luego examine el cable del teclado, y localice el extremo marcado con un punto. Enchufe este extremo del cable en la ranura marcada con un punto.



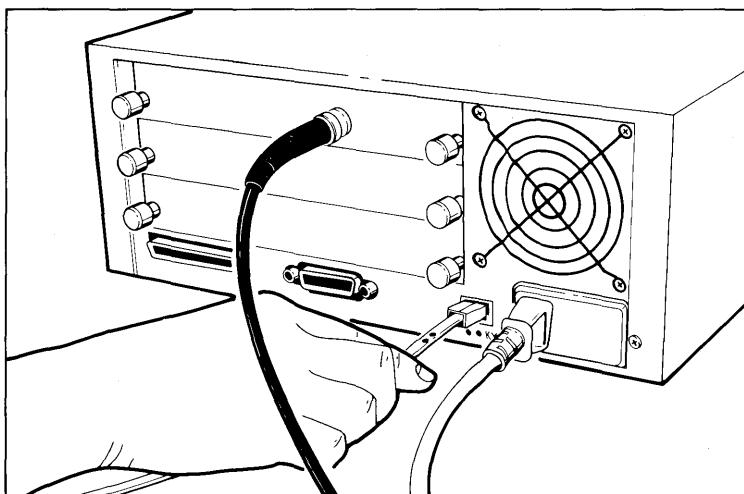
2. Aloje el cable a lo largo de la canaleta ubicada en la parte trasera del teclado, pasándolo por la ranura del extremo de la canaleta.



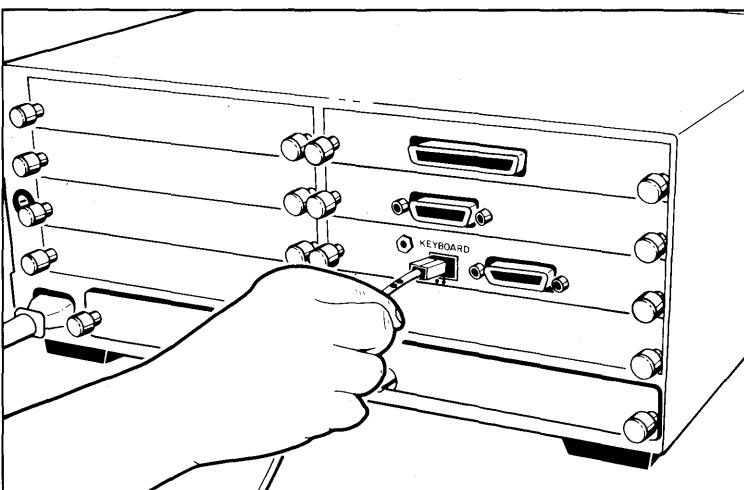
3. Vista de la parte trasera del teclado, con el cable instalado correctamente.



4a. Instalación en la computadora HP 9000 Modelo 217: En la parte trasera de la computadora, localice la ranura rotulada "KYBD" marcada con dos puntos. Enchufe en esta ranura el extremo del cable del teclado marcado con dos puntos.



4b. Instalación en la computadora HP 9000 Modelo 237: En la parte trasera de la computadora localice la ranura rotulada "KEYBOARD", marcada con dos puntos. Enchufe en esta ranura el extremo del cable del teclado marcado con dos puntos.



Asistencia Técnica para Respaldar a Este Accesorio

Con el fin de ayudarle a obtener el máximo rendimiento de este accesorio, Hewlett-Packard y sus Distribuidores Autorizados están trabajando conjuntamente para ofrecerle los servicios que Ud. necesite.

Asistencia Telefónica

Dependiendo de la forma en que fue adquirido este accesorio y de la utilización que del mismo se hace, la fuente óptima de asistencia puede ser directamente Hewlett-Packard o bien su Distribuidor Autorizado.

Está a su disposición un servicio telefónico gratuito de consulta a nuestros profesionales a fin de ayudarle a resolver las dudas que puede tener acerca de productos de software distribuidos por Hewlett-Packard; para ello llame a la Oficina de Ventas y Asistencia Técnica de Hewlett-Packard y solicite el "Departamento de Consultas sobre Computadoras Personales".

Anote aquí el número de teléfono que puede utilizar para sus consultas:

Terminos de la Garantía

Hewlett-Packard garantiza sus productos de computación contra defectos de material o fabricación por un período de un año a partir de la fecha de recepción del equipo por el usuario. Durante el período de garantía, Hewlett-Packard o sus Distribuidores Autorizados se reservan el derecho de optar por la reparación o la substitución de los productos que se comprueben defectuosos.

Otros Servicios

Póngase en contacto con el Distribuidor Autorizado Hewlett-Packard o con una de las Oficinas de Ventas y Asistencia Técnica de Hewlett-Packard si desea obtener información complementaria acerca de los servicios de asistencia de que puede Ud. disponer.

- Contratos de Mantenimiento
- Cursos de Aplicaciones de software
- Puesta al día de su software
- Reposición de discos maestros de software
- Consultas
- Suministros y accesorios

FICHA DE INFORMACIÓN

Para ahorrarle tiempo cuando haga sus consultas telefónicas, por favor, cumplimente esta ficha, la cual contiene parte de la información de carácter general que puede serle solicitada por nuestros Ingenieros de soporte:

EQUIPOS

	Modelo	Num. Serie
Ordenador:	_____	_____
Disco o floppy:	_____	_____
Impresora:	_____	_____
Plotter:	_____	_____
Accesorios:	_____	_____
Otros:	_____	_____

APLICACIONES DE SOFTWARE

Nombre del "Software"

Revisión
(REV. XX.XX)

GARANTIA

Fecha de compra/recepción: _____
(Si envia su equipo a un centro de reparación autorizado, por favor incluya comprobante de compra o documento de recepción donde figure la fecha en que lo recibió originalmente).

CONTRATO DE MANTENIMIENTO

Num. de contrato: _____

Deutsch

HP-HIL Tastatur **Benutzeranleitung**

Anmerkung

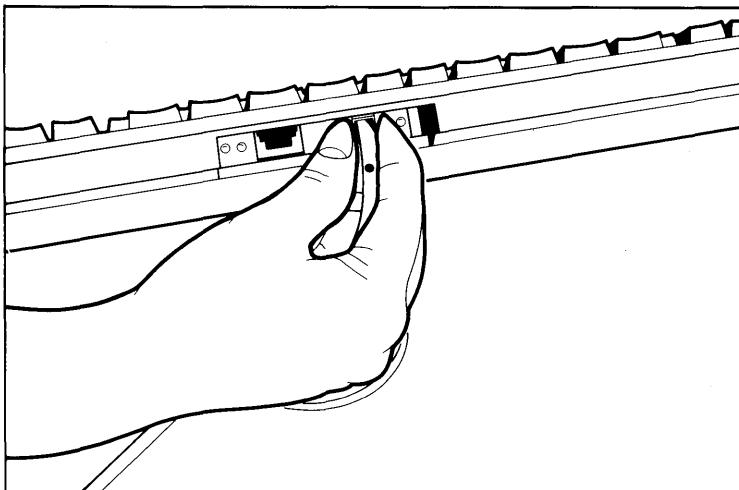
HP haftet nicht für etwaige Fehler in dieser Dokumentation. Eine Haftung für mittelbare oder unmittelbare Schäden, die im Zusammenhang und der Lieferung oder Gebrauch dieser Dokumentation entstehen, ist ausgeschlossen, soweit dies gesetzlich zulässig ist. Diese Dokumentation enthält urheberrechtlich geschützte Informationen.

Alle Rechte, insbesondere das Recht der Vervielfältigung und Verbreitung, sowie der Übersetzung in eine andere Programmiersprache, bleiben vorbehalten. Kein Teil des Werkes darf in irgendeiner Form (durch Fotokopie, Mikrofilm oder ein anderes Verfahren) ohne vorherige schriftliche Zustimmung von HP reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.

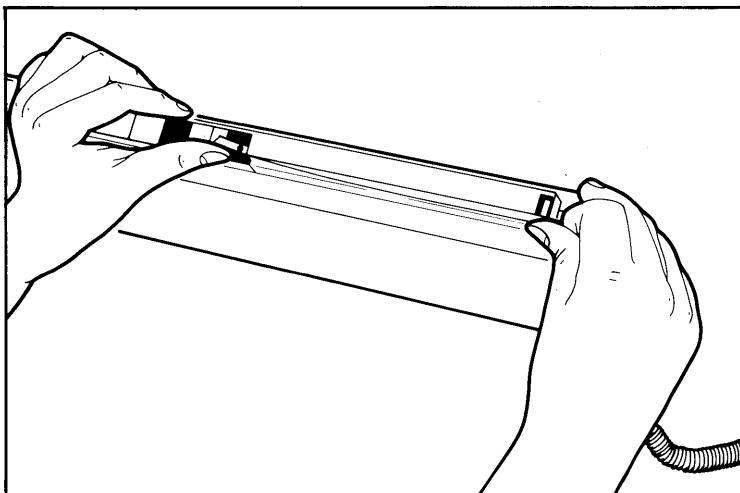
Anschluß der HP-HIL Tastatur

Schalten Sie den Computer aus.

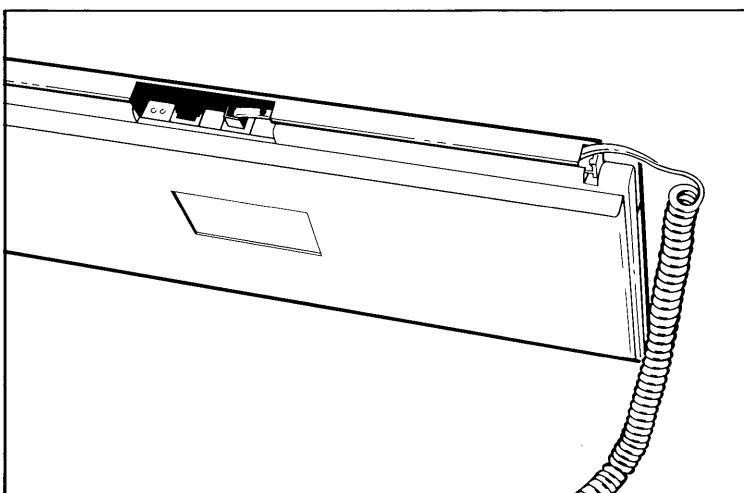
1. An der Rückseite der Tastatur befindet sich eine mit einem Punkt markierte Einstechbuchse. Das eine Ende des Verbindungskabels der Tastatur ist ebenfalls mit einem Punkt markiert. Dieses Kabelende ist in die entsprechende Buchse einzustecken.



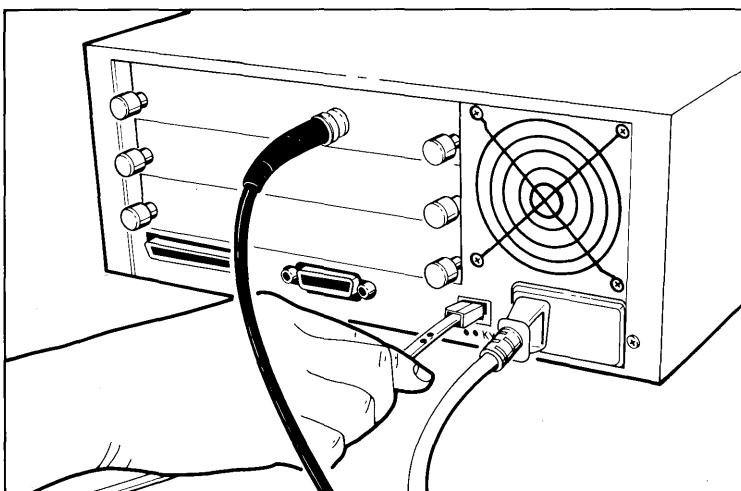
2. Führen Sie das Kabel durch den Kabelkanal entlang der Rückseite der Tastatur und stecken Sie es durch die Öffnung am Ende des Kanals.



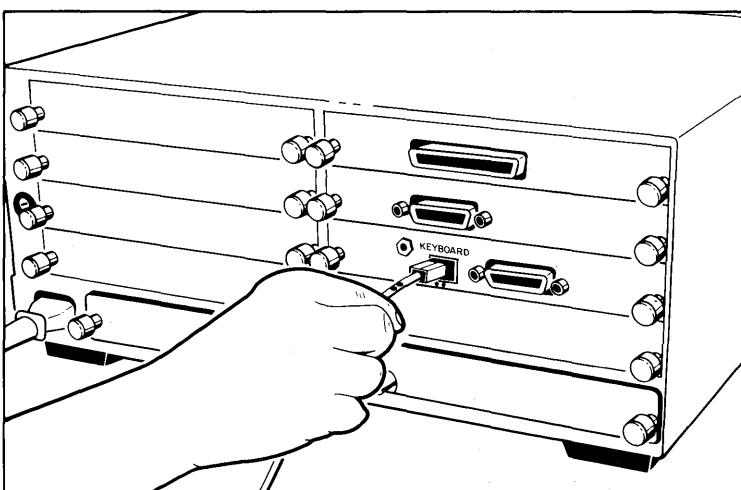
3. Rückseite der Tastatur mit ordnungsgemäß installiertem Kabel.



4a. **HP 9000 Modell 217:** An der Rückseite des Computers befindet sich eine mit zwei Punkten markierte Einstekbuchse mit der Bezeichnung „KYBD“. Das ebenfalls mit zwei Punkten markierte, freie Kabelende ist in diese Buchse einzustecken.



4b. **HP 9000 Modell 237:** An der Rückseite des Computers befindet sich eine mit zwei Punkten markierte Einstekbuchse mit der Bezeichnung „KEYBOARD“. Das ebenfalls mit zwei Punkten markierte, freie Kabelende ist in diese Buchse einzustecken.



Kundenunterstützung

Damit Sie den größten Nutzen aus diesem Systemzubehör ziehen können, bieten Ihnen Hewlett-Packard und seine Vertragshändler gemeinsam die folgenden Dienstleistungen an.

Telefonische Unterstützung

Je nachdem, wie Sie Ihr Zubehör verwenden, und wie es gekauft wurde, gewährt Ihnen entweder Hewlett-Packard oder Ihr Vertragshändler die optimale Unterstützung.

Hewlett-Packard bietet Ihnen kostenlose telefonische Beratung für alle von Hewlett-Packard gelieferte Software.

Rufen Sie Ihren Vertragshändler oder Ihre HP-Geschäftsstelle an und fragen Sie nach „Personal Computer Telefonberatung“.

Notieren Sie sich hier diese Telefonnummer für späteren Gebrauch.

Garantie

HP gewährt für Computer Hardware auf Teile und Verarbeitung 1 Jahr Garantie ab Lieferdatum. Während der Garantiezeit repariert oder tauscht, nach eigenem Ermessen, HP oder Ihr Vertragshändler defekte Geräte aus.

Andere Dienstleistungen

Bitte wenden Sie sich bei weiteren Fragen an Ihren HP-Vertragshändler oder Ihre HP-Geschäftsstelle. Diese helfen Ihnen gerne und können Ihnen mehr über die angebotenen Dienstleistungen sagen:

- Reparaturverträge
- Schulungen für Anwendungssoftware
- Softwarepflege
- Ersatz von Masterdisketten
- Beratung
- Verbrauchsmaterial und Zubehör

FRAGEBOGEN

Um Ihnen Zeit zu sparen, wenn Sie telefonische Unterstützung brauchen, bitten wir Sie, diesen Fragebogen auszufüllen, den Sie zur Verständigung mit dem beratenden Ingenieur benötigen.

HARDWARE

System:	Modelle	Seriennummer
Plattenlaufwerk:		
Drucker:		
Zeichengerät:		
Zubehör:		
Sonstiges:		

ANWENDUNGSSOFTWARE

GARANTIE

Kauf-/ Lieferdatum: _____
(Wenn Sie Ihr Gerät an eine autorisierte Werkstatt schicken, legen Sie bitte den Kaufvertrag oder Lieferschein bei, aus denen das Lieferdatum zu entnehmen ist.)

REPARATURVERTRÄG

Vertragsnummer:

Manuel d'utilisation du clavier HP-HIL

Avertissement

Les informations contenues dans ce document peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

En raison de la complexité des techniques informatiques, ce document est remis au lecteur dans le seul but de faciliter sa compréhension du produit dont il traite. HPFrance décline en conséquence toute responsabilité pour tout dommage pouvant résulter des informations contenues dans ce document.

HPF ne garantit ni la fiabilité ni les conséquences de l'utilisation de ses produits logiciels lorsqu'ils sont utilisés sur des produits dont il n'a pas assuré la fourniture.

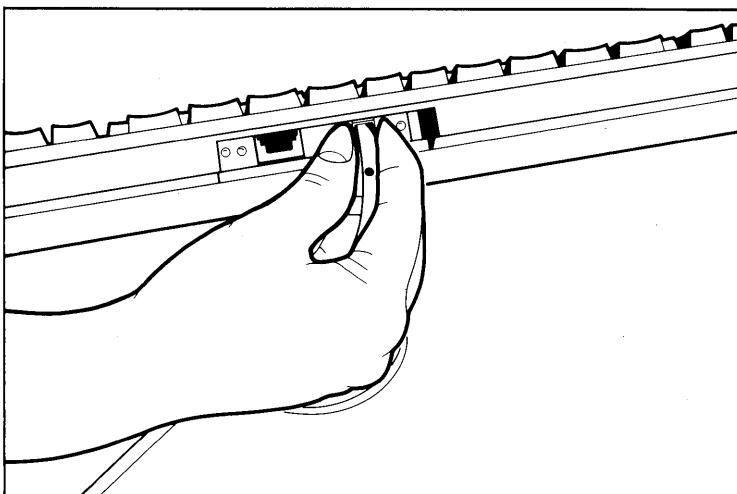
Les informations contenues dans ce document sont originales. Elles ont été conçues et mises au point par Hewlett-Packard. L'acheteur s'interdit en conséquence, sauf accord préalable et écrit de HPF :

- de les divulguer ou d'en faciliter la divulgation;
- de les copier ou de les reproduire en tout ou en partie par n'importe quel moyen et sous n'importe quelle forme;
- de les traduire dans tout autre langage de programmation.

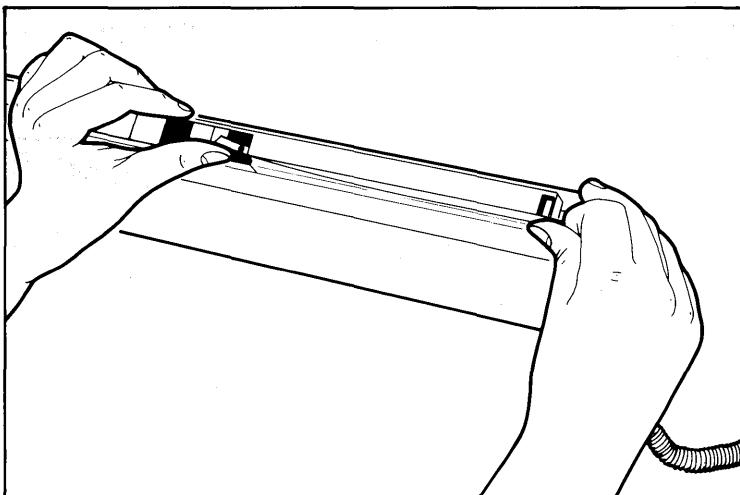
Installation du clavier HP-HIL

Assurez-vous que l'ordinateur est hors tension.

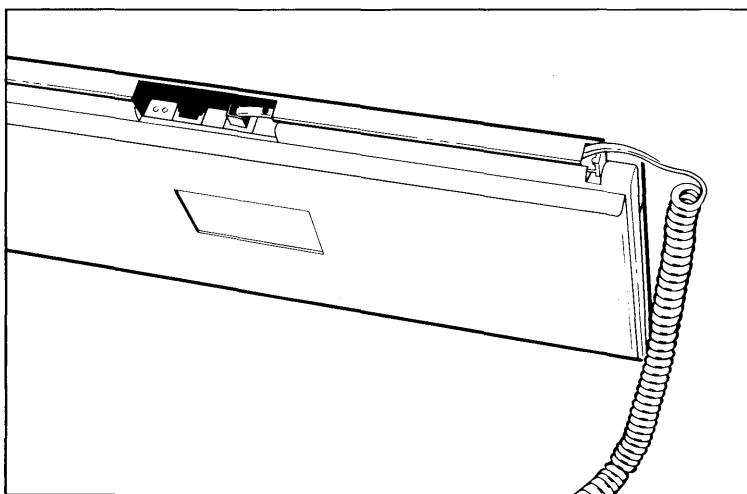
1. L'arrière du clavier comporte une fente repérée par un point. Prenez l'extrémité du câble également repérée par un point et insérez-la dans cette fente.



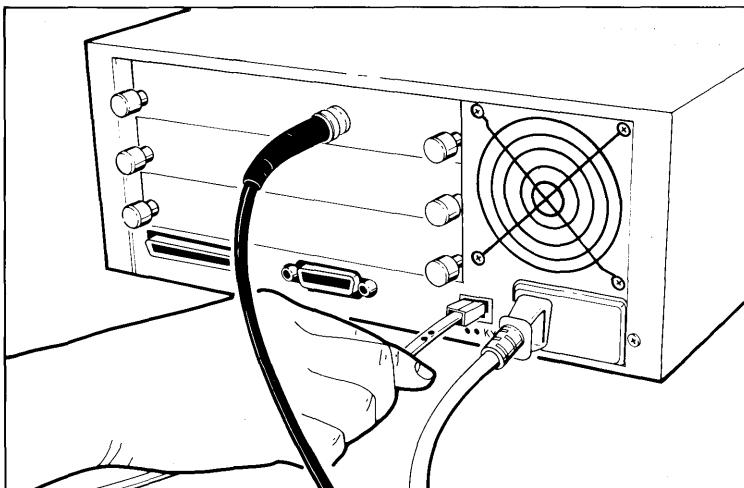
2. Appuyez sur le câble pour l'enfoncer dans la rainure située sur l'arrière du clavier, puis faites passer le câble dans la fente à l'extrémité de cette rainure.



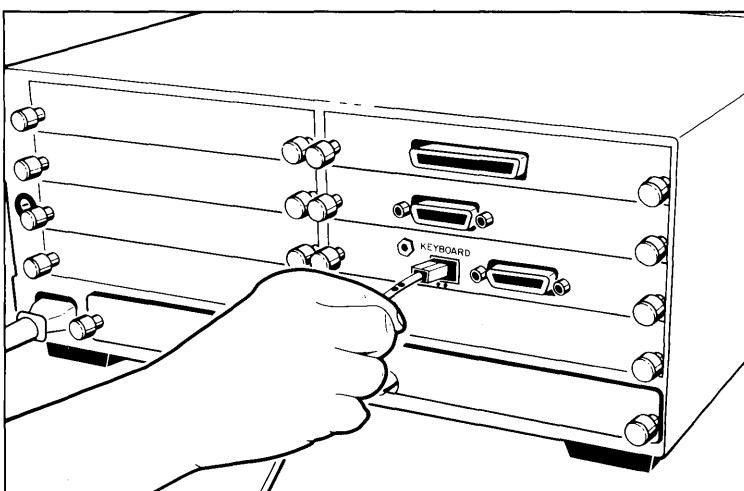
3. L'arrière du clavier, avec le câble convenablement installé.



4a. **Pour un HP 9000 modèle 217 :** l'arrière de l'ordinateur comporte une fente identifiée «KYBD» et repérée par deux points. Insérez-y l'extrémité libre du câble du clavier, également repérée par deux points.



4b. **Pour un HP 9000 modèle 237 :** l'arrière de l'ordinateur comporte une fente identifiée «KEYBOARD» et repérée par deux points. Insérez-y l'extrémité libre du câble du clavier, également repérée par deux points.



Assistance disponible pour cet accessoire

Pour vous permettre d'utiliser au mieux votre accessoire, Hewlett-Packard et les distributeurs agréés unissent leurs efforts pour vous offrir les services dont vous avez besoin :

Assistance téléphonique

Selon le lieu d'achat et l'usage de votre accessoire, l'assistance optimale provient de Hewlett-Packard ou de votre distributeur agréé.

Une assistance professionnelle par téléphone, gratuite, est disponible pour répondre à vos questions sur les logiciels distribués par Hewlett-Packard : renseignez-vous auprès de votre distributeur et demandez-lui le numéro de «l'Assistance Téléphonique pour les Ordinateurs Personnels».

Inscrivez ci-dessous le numéro de téléphone dont vous pourriez avoir besoin :

Certificat de garantie

Hewlett-Packard garantit le matériel d'informatique personnelle contre les défauts de pièces et de main-d'œuvre pour une période d'un an à partir de la réception du matériel par l'utilisateur. Pendant la période de garantie, Hewlett-Packard ou un distributeur agréé choisira de réparer ou de remplacer les produits défectueux.

Autres services

Téléphonez à un distributeur agréé ou à un bureau de vente/après-vente Hewlett-Packard pour plus de détails sur les services disponibles :

- Contrats d'entretien du matériel
- Cours de formation sur des logiciels d'application
- Mise à jour de logiciels
- Remplacement d'une copie originale d'un logiciel
- Conseils
- Fournitures et accessoires

FICHE D'INFORMATION

Pour économiser votre temps lorsque vous téléphonez pour une assistance, veuillez remplir ce formulaire qui contient des informations générales que les ingénieurs pourraient vous demander.

MATERIEL

	Modèle	Numéro de série
Ordinateur :	_____	_____
Lecteur de disques :	_____	_____
Imprimante :	_____	_____
Table traçante :	_____	_____
Autre :	_____	_____
Accessoires :	_____	_____

LOGICIELS

Nom du logiciel	Révision (REV. XX.XX)
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

GARANTIE

Date d'achat / de réception : _____
(Si vous expédiez du matériel à un Centre de Maintenance Agréé, veuillez joindre le bon d'achat ou les documents d'expéditions indiquant la date de réception.)

CONTRAT D'ENTRETIEN

Numéro de contrat : _____

DIRECTORY OF WORLDWIDE SALES AND SUPPORT OFFICES

Argentina

* Martinez
Phone: 798-6086

Australia

* North Ryde, N.S.W.
Phone: 02/887-1611

* Blackburn, Victoria
Phone: 03/890-6351

Austria

* Vienna
Phone: 222/3516210

Belgium

Supplies: 02/762-3200

* Brussels
Phone: 02/762-3200

Brazil

* Alphaville, Barueri
Phone: 0111/421-1311

Canada

Software Assistance:
1-800/267-6115
(in English and French)

Supplies: 514/697-4232

* Edmonton, Alberta
Phone: 403/452-3670

* Richmond, British
Columbia
Phone: 604/270-2277

* Mississauga, Ontario
Phone: 416/678-0430

Chile

HP Distributor:
Olympia (Chile)
Santiago
Phone: 2/25-5044

Denmark

* Birkeroed
Phone: 2/81-66-40

El Salvador

HP Distributor
IPESA
San Salvador
Phone: 503/26-6858

Finland

* Espoo
Phone: 90/455-0211

* Jyvaskyla
Phone: 41/216318

* Oulu
Phone: 81/338785

France

Supplies

* Les Ulis
Phone: 1/9077825

Guatemala

HP Distributor
IPESA
Guatemala City
Phone: 2/832-3211

Hong Kong

* Wanchai
Phone: 5-832-3211

Italy

* Cernusco Sul Naviglio
Phone: 2/903691

Japan

Yokogawa-Hewlett-
Packard

* Osaka
Phone: 6/304-6021

* Sagamihara
Phone: 427/59-1311

* Tokyo
Phone: 3/331-6111

Malaysia

* Kuala Lumpur
Phone: 03/943-022

Mexico

* Xochimilco, Mexico City
Phone: 905/676-8895

The Netherlands

Supplies: 020/47-06-39

* Amstelveen
Phone: 020/472021

New Zealand

Pakuranga
Phone: 9/68-7159

Norway

* Oesreraas
Phone: 2/17-11-80

Puerto Rico

Carolina
Phone: 809/762-725

Saudi Arabia

* HP Distributor:
Modern Electronics
Riyadh
Phone: 01/49199715

Singapore

* Singapore
Phone: 631788

South Africa

Supplies: 802-5111
53-7954
28-4178

* Sandton, Transvaal
Phone: 11/802-511

Spain

* Mirasierra, Madrid
Phone: 91/734-1162

Sweden

* Spanga
Phone: 8/750-2000

Switzerland

Supplies: 057/31-22-54
or 31-22-59

* Widen
Phone: 57/31-21-11

Taiwan

* Taipei
Phone: 2/712-0404

United Kingdom

Supplies: 0734/79-2868
or 0734/79-2959

* Altrincham
Phone: 61/928-6422

* Winnersh, Wokingham
Phone: 734/784-774

United States

For assistance before your
purchase, to locate an HP
dealer, or to obtain your
local Phone-In Software
Assistance number:
800/FOR-HPPC

Hardware Maintenance
information or Dealer
Repair Center locations:
800/835-HPHP

Computer Supplies:

- All states except
California, Alaska,
and Hawaii:
800/558-8787.

- In California, Alaska,
and Hawaii:
408/738-4133 (collect)

* Santa Clara, California
Phone: 408/988-7000

* Los Angeles, California
Phone: 213/970-7500

* Englewood, Colorado
Phone: 303/771-3455

* Atlanta, Georgia
Phone: 404/955-1500

* Rolling Meadows, Illinois
Phone: 312/255-9800

* Rockville, Maryland
Phone: 301/948-6370

* Andover, Massachusetts
Phone: 617/861-8960

* Novi, Michigan
Phone: 313/349-9200

* Paramus, New Jersey
Phone: 201/265-5000

* King of Prussia,
Pennsylvania
Phone: 215/265-7000

* Richardson, Texas
Phone: 214/231-6101

Venezuela

* Caracas
Phone: 2/239-4133

West Germany

Supplies: 07031/14829
or 07031/223133

Boeblingen

Phone: 7031/667750

* Full Field Repair Center
capabilities.

Hewlett-Packard Co.
Personal Office Computer Division
974 East Arques Avenue
P.O. Box 486
Sunnyvale, Ca 94086

In Europe: Hewlett-Packard S.A.
150, Route du Nant-d'Avril
P.O. Box
Ch-1217 Meyrin 2
Geneva, Switzerland

Other International Locations:
Hewlett-Packard Intercontinental
3495 Deer Creek Road
Palo Alto, CA 94304



HEWLETT
PACKARD

Printed in S'pore 5/84
Part No. 46020-90001